



# ATPC NEWS

African Trade Policy Centre

The monthly newsletter of the African Trade Policy Centre

## Editorial

Negotiations on Economic Partnership Agreements (EPA) between the European Union (EU), and the African, Caribbean and Pacific group of States (ACP) are expected to conclude by December 2007 and to be replaced by a successor arrangement which will enter into force by 1st January 2008.

The Cotonou Partnership Agreement called for a comprehensive review in 2006, before the conclusion of an agreement of the arrangements to ensure that no further time is needed for preparation of the negotiations and also to assess progress made on both trade and development issues.

In light of the above, a study was jointly conducted by the African Trade Policy Center (ATPC) of the Economic Commission for Africa (ECA), the African Union (AU) and the Secretariat of the African Caribbean and Pacific group of States (ACP).

A preliminary review of the findings of the study was presented to an Ad-hoc group of experts and attended by a broad spectrum of stakeholders at a meeting held in Nairobi Kenya on 12 – 13 February 2007. The findings are highlighted in the pages that follow.

This issue of ATPC newsletter also brings you the proceedings and outcome of the North Africa Development Forum meeting, which was held on 19-20 February 2007 in Marrakech, Morocco, convened by ECA's Sub-Regional Office for Northern Africa.

The Forum dealt with issues of trade in North Africa, trade policies, employment creation and knowledge-based economy.

A summary of other trade related activities and trainings are also highlighted in this issue.

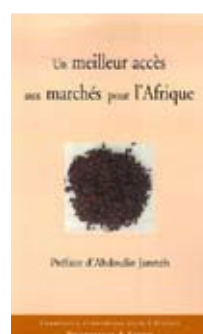
The Editors: Hakim Ben hammouda & Peter Robleh

### North Africa Trade Forum "Trade for Growth and Job Creation" Marrakech, Kingdom of Morocco 19-20 February 2007



The role of trade as a driving force of economic development and growth has become unquestionable. There is widespread evidence that openness and trade liberal-

*Continued on page 2*



The Trade Financing and Economic Development Division (TFED) of the Economic Commission for Africa has just published a book on market access challenges facing Africa and the way forward.

The publication is available only in French under the title: "Un meilleur accès aux marchés pour l'Afrique" with a foreword by the UN-Under Secretary General, and ECA's Executive Secretary, Abdoulaye Janneh.

"Un meilleur accès aux marchés pour l'Afrique" is a collective effort coordinated by Mr. Hakim Ben Hammouda, director of TFED in collaboration with the French publishing House "Maisonneuve & Larose". It's a useful tool for trade experts and policy makers as well as non-expert audience.

*Continued from page 1*

ization are key components of the national policy mix required for promoting economic growth and development. Indeed, the liberalization process has been central to the growth of the advanced industrial economies and to the successful economic development of many other countries since the 1970's. With the appropriate policies, trade can reduce poverty and help countries accelerate progress towards the attainment of sustainable development and the Millennium Development Goals (MDGs). It is therefore important to explore how policy makers and private sector operators can put in place effective trade strategies that are supportive of sustainable human and economic development on the African continent. Close partnership between various stakeholders in support of the advancement of Africa's economic integration is also critical for strengthening of the region's position in the international trade-related negotiations.

Against this background, ECA organized a Forum on "Trade for Growth and Job Creation", in collaboration with the Government of the Kingdom of Morocco and a number of development partners among them the Canadian Fund for Africa on 19-20 February. The meeting was opened by H.E. Mr. Mustapha Mechaouri, the Minister of Foreign Trade of the Kingdom of the Morocco, Mr. Habib Ben Yahia, Secretary-General of the Arab Maghreb Union, Mr. Abdoulie Janneh, United Nations Under-Secretary General and Executive Secretary of the Economic Commission for Africa, and Mr. Hedi Jilani, President of the Maghreb Union of Employers.

The forum aimed to enrich the discourse concerning the most effective national and international initiatives to intensify inter and intra-regional trade flows and insure that trade policies promote sustainable development. In particular this meeting:

- 1) Explored the solutions to the issues that are preventing trade promotion in the North Africa region,
- 2) Gave policy makers an opportunity for sharing views and discussing inter- as well as intra-regional trade development policies in line with the socio-economic development objectives of each country,
- 3) Recommended the implementation of a permanent mechanism that will allow policy makers to

discuss and find resources for formulating trade promotion strategies, and

- 4) Provided private sector operators with a platform for finding market information, identifying trade opportunities and understanding trade mechanisms.

The key outcome of the North Africa Trade Forum was the Marrakech Declaration which highlighted the recommendations and actions agreed upon by all the stakeholders in order to respond to employment challenges in North Africa through the revitalization of intra-regional trade. The Declaration was presented to the Intergovernmental Committee of Experts (ICE) of the ECA in North Africa (ECA-NA) at its meeting held on 21 February 2007 in Marrakech, Morocco. The ICE agreed to transmit the Declaration to the 2007 ECA Conference of African Ministers of Finance, Planning and Economic Development ECA scheduled to take place from 29 March to 3 April 2007 in Addis Ababa, Ethiopia.

*For more information: See the website of the Forum, <http://northafricaforum.org/anglais.html>  
Or contact [northafricaforum@uneca.org](mailto:northafricaforum@uneca.org)  
CM 2007 website: <http://www.uneca.org/cfm/2007/>*

## ECA conducted a trade policy training for central African countries



The trade, finance and economic development division (TFED) of the Economic Commission for Africa (ECA) and the African Trade Policy Centre (ATPC), in collaboration with the ECA's sub regional office in Central Africa (ECA-CA) conducted a trade policy

*Continued on page 3*

*Continued from page 2*

training for CEMAC and Central African countries in Yaoundé, Cameroon from 26– 27 February 2007.

The purpose of the mission was to train CEMAC and Central African Countries (Central African Republic, Chad, Congo and Equatorial Guinea) officials and academics, on the use of economic techniques of assessing the impacts of trade agreements on their economy.

The training, conducted in Yaoundé, introduced government officials and trade researchers to the World Integrated Trade Solution (WITS) software and the WITS/Smart partial equilibrium model developed by the World Bank and UNCTAD. Fourteen participants from different countries and CEMAC attended. Participants were provided with a copy of the software and they were able to discover the various simulation opportunities as well as trade and tariffs data extraction possibilities. They were also able to get some practical experience through case studies.

The ATPC/TFED mission was also able to contribute to the mainstreaming of trade in the region through the reinforcement of communication and collaboration opportunities between officials and academics from CEMAC secretariat and countries from the region.

**Background**

Central African countries are currently engaged in two major trade negotiations. All of them, within the Central Africa Economic and Monetary Community (CEMAC) group of countries, are involved in trade negotiations with the European Union (EU) through the framework of the African Caribbean and Pacific (ACP) countries. These negotiations may lead to an Economic Partnership Agreement (EPA) with the EU by January 2008, which will be the new cooperative framework based on partnership, trade and political dialogue. As WTO members, some countries from this region are also involved in the Doha round negotiations. The objective of this training was to provide these officials and academics tools to assess and analyze the impacts of bilateral or multilateral trade agreements on their national economy.

**Progress Review of Economic Partnership Agreements (EPAs) Negotiations in Africa**

A report on the status of Economic Partnership Agreements (EPAs) negotiations in Africa has concluded that little progress had been made by African countries despite their many efforts. The report was based

on a study jointly conducted by the African Trade Policy Centre of the Economic Commission for Africa (ECA), the African Union (AU) and the African Caribbean and Pacific (ACP) Secretariat.

The review report was discussed at a meeting, in Nairobi on 12-13 February 2007 co-convened for senior

*Continued on page 4*



officials and EPAs negotiation experts from across Africa, by Kenya's Ministry of Trade and Industry, the AU Commission, ACP Secretariat and ECA. Delegates from 31 African countries, as well as African Ambassadors and experts based in Geneva and Brussels, representatives of international organisations, the private sector and civil society organisations participated in the deliberations.

Participants said negotiations could only be successfully concluded if several outstanding issues were addressed.

These include the lack of agreement on rules of origin; the vulnerability of the African economies to reciprocity (giving preferences to the European Union); lack of agreement on the trade-related development framework that would address adjustment costs of EPAs; and the negotiations focus on market access ignoring Africa's regional integration processes.

They called on the European Union and African sub-regions to show political will and commit to resolving all outstanding issues. They also called on the EU to act quickly in providing information that would facilitate the negotiations.

David Nalo, Permanent Secretary of the Ministry of Trade and Industry delivered the keynote speech on

---

### Keynote address by Hon. Dr. Kituyi Mukhisa , Kenya Minister for Trade and Industry to the Ad-hoc Expert Group Meeting to review EPAs

The Minister's speech, delivered on his behalf by Mr. David Nalo, Permanent Secretary of the Ministry of Trade and Industry of Kenya, stated that the mention of the Economic Partnership Agreements (EPAs) ignites different reactions by different people depending on their interests, understanding, and the constituency they represent, and that in some cases, views expressed are quite strong and emotive. He added that the challenge to policy makers is how to balance the different voices with national, sub-regional and the larger African interest, which is the development of the continent.

Dr. Kituyi acknowledged that some participants might be feeling frustrated with EPAs negotiations. However, he reminded them that there was a cause why Africa signed the Cotonou Agreement, pointing out that the Agreement makes very bold promises and that it was

on behalf of the Minister of Trade, Hon. Dr. Mukhisa Kituyi, at the opening while Mr. Hakim Ben Hamouda, ECA's Director of Trade, Finance and Economic Development Division gave the welcome address on behalf of Abdoulie Janneh, the Executive Secretary of ECA.

The ACP Secretariat was represented by its Assistant Secretary General, Ambassador Ferdinand Nyabenda, while the AU Commissioner for Trade and Industry was represented by Mr. Francis Mangeni.

The AU Ministers of Trade had earlier endorsed the draft progress report for further discussions during their 3rd Extra-Ordinary Session on 16 th January 2007 in Addis Ababa.

The terms of reference of the EPAs negotiations review process have been jointly agreed at the all ACP-EU level. The objective of the review process is to identify the outstanding issues in the negotiations in each of the sub-regions, the obstacles being experienced, and whether more time is needed to complete the negotiations, whose formal deadline is 31 December 2007.

The review also intends to identify measures necessary to complete the negotiations.

the duty of African countries to make sure the EPAs realize those promises. He added that, as African officials seek to ensure that the EPAs have a balanced outcome and meet their intended objectives, they need to be prepared to make good judgements both in response to their partners and in listening to the many voices talking about the EPAs.

The Minister urged African countries to make maximum use of the flexible space in the Cotonou Agreement and the multilateral rules to structure EPAs as they were intended to be. That is, not simply trade agreements, but agreements where development is the pillar of commitments made. In this regard, he urged participants to utilize the ample evidence, notably those provided by ECA from its impact analysis studies and the subsequent discussions on how African countries could adjust to exploit opportunities that the EPAs may grant.

*Continued on page 5*

*Continued from page 4*

In concluding his remarks, Dr. Kituyi paid special tribute to ECA for its relentless efforts to help African countries secure positive outcomes both in the WTO and EPAs negotiations. He also thanked the institutions that have been partnering with ECA in these endeavours.

## ECA Director of Trade, Finance and Economic Development Division Speaks on Economic Partnership Agreements

Mr. Hakim Ben Hammouda, Director of Trade, Finance, and Economic Development Division of ECA, has underscored the importance of the EPAs negotiations in influencing the development prospects of Africa. He made the statement while addressing participants at the ad-hoc expert group meeting to review the EPAs negotiations that was held in Nairobi, Kenya, on 12 February 2007.

Mr. Ben Hammouda identified the EPAs as a potential block in the configuration of the strategic relationship between Africa and Europe. However, he stressed that, in framing the final outcome of EPAs negotiations, it is important to take into account the inequalities between the negotiating partners. He expressed the view that the wisdom that should continue to guide the EPAs negotiations should be the recognition of the strengths and weaknesses of each party, adding that the abilities between partners must be realistically assessed and the responsibilities in the EPAs should be determined proportionately by these abilities.

Regarding discussions on the EPAs review report, Mr. Ben Hammouda urged participants to have a clear view on what Africa needs to do in order to conclude the



negotiations successfully. The ECA Director reminded participants that the Cotonou Agreement provides a broad framework through which Africa's concerns in the negotiations can be addressed. He added that many studies have shown that the multilateral system and the rules governing it have not been favourable to development focused trade agreements. For this reason, he said, in making recommendations on how EPAs negotiations could be guided towards a positive outcome for Africa, participants must remember that the face-value interpretation of the rules could lead the negotiations to tip the balance in favour of trade aspects. He pointed out that in this case, the reality of unequal partners should be sufficient incentive for the EU to address the development concerns of the weaker partner.

Mr. Ben Hammouda expressed ECA's gratitude to the Government and the people of Kenya, for the country's continued partnership with ECA. In addition, he paid special tribute to the Commission's collaborating partners, including the African Union, UNDP, and ACP Secretariat, who have cooperated in efforts to deepen the understanding and discussions of African countries in trade policy and negotiation issues. He also thanked the partners who have been providing support to the African Trade Policy Centre, including the Canadian and the Royal Danish Governments.

## 12th Meeting of the ACP Ministerial Trade Committee (MTC) and Joint ACP-EU Consider Status of EPAs Negotiations

Divergences on important issues between the EU and the ACP negotiating groups still remain within the EPAs negotiations process. At the same time the various negotiating groups have also achieved different levels of progress and none of the African regions has reached an advanced stage in the negotiations.

These are the conclusions coming from the recently concluded 12th Meeting of the ACP Ministerial Trade Committee (MTC) and the Joint ACP-EU MTC that took place in Brussels from 26 February – 2 March 2007 to consider the status of the EPAs negotiations.

The meetings also considered specific issues such as the development aspects, status of the formal and comprehensive review of the EPAs negotiations and alterna-

*Continued on page 6*

*Continued from page 5*

tives to EPAs. At both the ACP MTC and the Joint ACP-EU MTC, there was broad consensus on the outstanding issues in the negotiations that still remain to be resolved in each of the negotiating regions. However, whereas at the ACP MTC there was agreement that the negotiating groups will continue negotiating EPAs as per their roadmaps, while accepting that there was a real possibility that the December 2007 deadline may not be met for the signing of the EPAs, at the Joint ACP-EU MTC, the idea of the deadline extension was not agreed.

The report on the Comprehensive Review of the EPAs Negotiations in Africa jointly prepared by Economic Commission for Africa, the African Union Commission and the ACP Secretariat was presented at the

ACP Senior Officials dealing with EPAs. This report had already been presented to the Third Extraordinary Meeting of the African Union Trade Ministers on 15 January 2007 and to African Experts in Nairobi on 12 February 2007.

### Information/Upcoming Events

Meeting on “*Special and Sensitive Products*” for African WTO Trade Negotiators  
03-04 May 2007, Cotonou, Benin,

Workshop on EPAS and WTO Negotiations for African Trade Union Leaders organized jointly by OATUU and ECA/ATPC  
Tom Mboya Labour College  
10-11 May 2007, Kisumu, Kenya

ATPC News is produced by staff of the Trade, Finance and Economic Development Division, Economic Commission for Africa.

If you have any comments on the contents of this newsletter, or would like to contribute to discussions, please contact Bashir Conde, ATPC/TFED, UNECA, P.O.Box 3001, Addis Ababa, Ethiopia. Tel: +251-11-5443223; Fax: +251-11-5513038; email: [cbashir@uneca.org](mailto:cbashir@uneca.org)



*Suite...*

tion du commerce sont les composantes clés d'une politique nationale de promotion de la croissance et du développement économique. En effet, le processus de libéralisation commerciale a été au cœur de la croissance des économies industrielles avancées et du développement économique réussi de plusieurs pays depuis les années 1970. Avec des politiques appropriées, le commerce peut réduire la pauvreté et aider les pays à accélérer leurs progrès vers la réalisation du développement durable et des Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD). Il faut donc explorer les possibilités pour les décideurs et les opérateurs du secteur privé de mettre en place des stratégies commerciales efficaces pour soutenir le développement durable (économique et humain) sur le continent africain. Un partenariat rapproché entre plusieurs parties prenantes, en appui au renforcement de l'intégration économique en l'Afrique est également critique pour la consolidation des positions de la région sur le volet commercial des négociations internationales.

C'est dans ce contexte que la CEA a organisé, les 19 et 20 février, un Forum sur le thème « Le Commerce pour la Croissance et la Création d'Emplois », en collaboration avec le gouvernement du Royaume du Maroc et de plusieurs partenaires de développement, notamment le Fond Canadien pour l'Afrique. La réunion fut ouverte par S.E.M. Mustapha Mechahouri, Ministre du Commerce Extérieur du Royaume du Maroc, M. Habib Ben Yahia, Secrétaire Général de l'Union Maghreb Arabe, M. Abdoulie Janneh, Sous-secrétaire Général aux Nations Unies et Secrétaire Exécutif de la Commission Economique pour l'Afrique, et M. Hedi Jilani, Président de l'Union Maghrébin des Employeurs.

Le forum visait à promouvoir les initiatives nationales et internationales les plus efficaces pour l'intensification

des flux commerciaux inter et intra-régionaux ainsi que les politiques commerciales favorables au développement durable. En particulier, cette réunion a permis :

- de rechercher les moyens de lever les entraves à la promotion du commerce en Afrique du Nord,
- d'échanger les vues sur les politiques de développement du commerce inter et intra-régional, s'accordant avec les objectifs de développement socioéconomique de chaque pays,
- de recommander la mise en place d'un mécanisme permanent qui permettra aux décideurs de discuter et de trouver les ressources pour formuler des stratégies de promotion du commerce.
- La réunion a par ailleurs fourni aux opérateurs du secteur privé une plate-forme pour trouver les informations du marché, identifier les opportunités de commerce et comprendre les mécanismes du commerce.

L'un des résultats concrets du Forum Nord-africain sur le Commerce est la Déclaration de Marrakech. Celle-ci formule des recommandations et dégage des actions qui permettront de relever le défi de l'emploi en Afrique du Nord à travers la revitalisation du commerce intra-régional. La Déclaration a été présentée au Comité Intergouvernemental d'Experts (CIE) du bureau sous-régional de la CEA en Afrique du Nord (CEA-AN) lors de sa réunion tenue le 21 février 2007 à Marrakech (Maroc). Le CIE a transmis pour examen, la Déclaration de Marrakech à la Conférence des Ministres Africains des Finances, de la Planification et du Développement Economique de la CEA qui s'est tenue du 29 au 3 avril 2007 à Addis Abeba (Ethiopie).

*Pour plus d'information veuillez visiter le site Internet du Forum: <http://northafricaforum.org/francais.html>  
Ou contacter [northafricaforum@uneca.org](mailto:northafricaforum@uneca.org)  
CM 2007 website: <http://www.uneca.org/cfm/2007/>*

## La CEA forme les décideurs d'Afrique centrale à l'utilisation des logiciels pour la formulation des politiques commerciales

La division du commerce, des finances et du développement économique (TFED) de la Commission économique pour l'Afrique (ECA) et le Centre africain pour les politiques commerciales (CAPC), ont organisé les 26 et 27 février 2007 à Yaoundé, en collaboration avec le Bureau sous-régional de la CEA pour l'Afrique centrale (BSR-AC) un séminaire de formation sur l'utilisation des techniques de simulation de l'impact des accords commerciaux sur les économies nationales. Ce séminaire s'adressait aux fonctionnaires et universi-



taires de la CEMAC et des pays de l'Afrique centrale (République centrafricaine, Tchad, Congo et Guinée équatoriale).

La formation qui était assurée par le BSR-AC, consistait à présenter aux responsables publics et chercheurs en matière de commerce le logiciel World Integrated Trade Solution (WITS) et le modèle d'équilibre partiel du WITS/Smart développé par la Banque mondiale et la CNUCED. Quatorze participants de différents pays et de la CEMAC ont pris part à cette formation. Les participants ont reçu une copie du logiciel et ont ainsi pu découvrir les différentes simulations et les possibilités d'extraction de données sur le commerce et les douanes. Ils ont également pu avoir une certaine expérience pratique à travers des études de cas.

Le séminaire de formation a également contribué à l'intensification des échanges dans la région en créant davantage d'opportunités de communication et de collaboration entre les fonctionnaires et les universitaires de la CEMAC et des pays de la région.

Il faut noter que certains pays d'Afrique centrale sont actuellement engagés dans deux grandes négociations commerciales. Tous les pays de la Communauté économique et monétaire de l'Afrique centrale (CEMAC) sont impliqués dans les négociations commerciales de l'Union européenne (UE) et des pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP). Ces négociations peuvent aboutir à un accord de partenariat économique (APE) avec de l'UE en janvier 2008, qui sera le nouveau cadre de coopération basé sur le partenariat, le commerce et la politique. En tant que membres de l'OMC, certains pays de cette région sont également impliqués dans les négociations du cycle de Doha. La formation a donc fourni aux participants les outils d'évaluation et d'analyse de l'impact des accords commerciaux bilatéraux ou multilatéraux sur leurs économies nationales.

## Les experts africains examinent l'état d'avancement des négociations des Accords de partenariat économique en Afrique

Selon les conclusions de l'examen sur l'état d'avancement des négociations sur les accords de partenariat économique, les pays africains ont réalisé peu de progrès malgré les nombreux efforts déployés. Ce constat se fonde sur le rapport d'une étude réalisée conjointement par le Centre africain pour les politiques commerciales de la Commission économique pour l'Afrique (CEA), l'Union africaine (UA) et le Secrétariat des ACP. Ce rapport a été examiné lors d'une réunion qui s'est tenue Nairobi les 12 et 13 février 2007 et qui a été organisée conjointement par le ministère kenyan du commerce et de l'industrie, la CUA, les ACP et la CEA à l'intention des hauts-responsables et des experts en charge des négociations sur les APE dans une trentaine de pays africains. Des ambassadeurs et experts africains basés à Genève et à Bruxelles, des représentants des organisations internationales, du secteur privé et des organisations de la société civile ont également pris part aux travaux.

Selon les participants, les négociations auraient pu progresser plus rapidement si les questions en suspens avaient été résolues. Il s'agit notamment de l'absence d'accord sur la définition des règles d'origine, la vulnérabilité des économies africaines

*Suite...*



au principe de réciprocité (qui donnent la préférence aux pays de l'Union européenne), l'absence d'accords sur le cadre de développement lié au commerce qui permet de trouver des solutions au coût des ajustements des APE et les négociations axées sur l'accès au marché qui ne tiennent pas compte des processus d'intégration régionale en Afrique.

Les participants ont demandé à l'Union européenne et aux sous-régions de l'Afrique de faire preuve de volonté politique et de trouver des solutions aux problèmes en suspens. Ils ont également invité l'UE à fournir au plus vite les informations qui permettraient de faciliter les négociations.

M. David Nalo, Secrétaire permanent du ministère du commerce et de l'industrie, a prononcé, au nom de M. Mukhita Kituyi, Ministre du Commerce, un discours programme à l'ouverture de la réunion, tandis que M. Hakim Ben Hammouda, directeur de la division du commerce, des finances et du développement économique, a souhaité la bienvenue aux participants au nom du Secrétaire exécutif de la CEA, M. Abdoulie Janeh.

Le Secrétariat des ACP était représenté par son Secrétaire général adjoint, l'ambassadeur Ferdinand Nyabenda, alors que la Commissaire chargée du commerce et de l'industrie de l'UA était représentée par Mr Francis Mangeni.

Les ministres du commerce de l'UA avaient auparavant approuvé le projet de rapport d'activité qui devait faire l'objet d'un examen plus approfondi lors de leur troisième session extraordinaire le 16 janvier 2007 à Addis-Abeba.

Le mandat du processus d'examen des négociations sur les APE a été accepté à l'unanimité à tous les niveaux de ACP-UE. L'objectif du processus d'examen consistait à identifier les questions restées en suspens lors des négociations qui ont eu lieu dans chacune des sous-régions, les obstacles enregistrés et de déterminer s'il fallait plus un délai supplémentaire pour conclure les négociations dont le processus devrait être parachevé selon le calendrier au 31 décembre 2007. Il devait également recenser les mesures nécessaires pour achever les négociations.

### Le ministre kenyan du Commerce et de l'industrie invite les négociateurs africains à tenir compte de la diversité de vues sur les APE.

Dans le discours qu'il a prononcé au nom du ministre, M. David Nalo, secrétaire permanent du ministère du commerce et de l'industrie du Kenya, a déclaré que les accords de partenariat économique (APE) provoquaient de différentes réactions selon les intérêts, la compréhension et les groupes, et que, dans certains cas, les

*Suite...*

*Suite...*

opinions exprimées étaient tout à fait fortes et émotives. Il a ajouté que le défi pour les décideurs était de savoir comment équilibrer les différentes voix avec le plus grand intérêt national, sous-régional et continental, à savoir le développement du continent.

M. Kituyi a reconnu que certains participants pourraient se sentir frustrés par le cours des négociations des APE. Cependant, il leur a rappelé que l'Afrique avait des raisons de signer l'Accord de Cotonou, en précisant que cet Accord était prometteur et qu'il était du devoir des pays africains de s'assurer que les APE tiennent leurs promesses. Il a ajouté que, étant donné que les responsables africains cherchaient à s'assurer que les APE aient des résultats équilibrés et répondent à leurs objectifs prévus, ils devraient être prudents à la fois en apportant des réponses à leurs partenaires et en écoutant les nombreuses voix parlant des APE.

## M. Hakim Ben Hammouda souligne les enjeux des APE pour le développement en Afrique

Le directeur de la Division du commerce, de finances et de développement économique de la CEA, M. Hakim Ben Hammouda a souligné l'importance des négociations des APE dans les perspectives de développement de l'Afrique. C'était lors d'une allocution prononcée devant les membres du groupe d'experts spécialisé réuni pour examiner les négociations des APE à Nairobi au Kenya le 12 février 2007.

M. Ben Hammouda a reconnu que les APE étaient un bloc potentiel dans la configuration du rapport stratégique entre l'Afrique et l'Europe. Cependant, il a souligné que, dans la perspective de l'issue des négoci-



Le ministre a invité les pays africains à utiliser au maximum la flexibilité de l'Accord de Cotonou et les règles multilatérales pour donner aux APE la structure qui leur était destinée. En effet, les accords ne sont pas simplement des accords commerciaux, ils ont été élaborés pour être les piliers des engagements pris. À cet égard, le ministre a invité les participants à utiliser assez de preuves, notamment celles apportées par la CEA à partir de ses études d'impact et des débats consécutifs sur la façon dont les pays africains pourraient s'ajuster par rapport aux opportunités d'exploitation que pourraient présenter les APE.

Dans sa conclusion, M. Kituyi a rendu un hommage spécial à la CEA pour les efforts implacables qu'elle a déployés pour aider les pays africains à obtenir des résultats positifs dans les négociations de l'OMC et des APE. Il a également remercié les institutions qui ont travaillé en partenariat avec la CEA dans ces efforts.

ations des APE, il était important de tenir compte des inégalités entre les partenaires en négociation. Selon lui, il serait judicieux, dans le cadre des négociations, de reconnaître les forces et les faiblesses de chaque partie. Les capacités des partenaires devraient être normalement évaluées et les responsabilités définies par rapport à ces capacités.

Concernant les discussions sur le rapport de synthèse des APE, M. Ben Hammouda a invité les participants à avoir une vision claire sur ce que l'Afrique devait faire pour conclure les négociations avec succès. Le directeur de la CEA a rappelé aux participants que l'Accord de Cotonou est un cadre élargi à travers lequel les préoccupations de l'Afrique dans les négociations pouvaient trouver une réponse. Il a ajouté que de nombreuses études avaient révélé que le système multilatéral et les lois qui le régissent n'étaient pas favorables aux accords commerciaux pour le développement. Pour cette raison, a-t-il ajouté, en faisant des recommandations sur la façon dont les négociations des APE pourraient être orientées vers des résultats positifs pour l'Afrique, les participants doivent se rappeler que la valeur apparente de l'interprétation des lois pourrait faire incliner la balance des négociations en faveur des aspects commerciaux. Il a précisé que dans ce cas-ci, la réalité des partenaires inégaux devrait être une incitation su

*Suite...*

pour que l'UE trouve une réponse aux préoccupations de développement du partenaire le plus faible.

M. Ben Hammouda a exprimé la gratitude de la CEA au gouvernement et au peuple kenyan pour leur appui constant. En outre, il a rendu un hommage spécial aux partenaires de la Commission que sont l'Union africaine, le PNUD et le secrétariat des ACP qui ont contribué aux efforts visant à approfondir la compréhension et les discussions des pays africains dans les questions de politique et de négociation commerciale. Il a également remercié les gouvernements canadien et danois ainsi que d'autres partenaires pour leur appui au Centre africain pour les politiques commerciales.

## Les négociations des APE progressent mais lentement, estiment les décideurs

Certaines divergences de vues sur les questions importantes dans le déroulement des négociations des APE sont encore palpables entre les différents groupes de négociateurs de l'UE et les États ACP. En même temps, ces groupes ont également réalisé des progrès, même si aucune région africaine n'a progressé dans les négociations. Telles sont les conclusions de la 12<sup>ème</sup> Réunion du Comité ministériel chargé du commerce et de la réunion conjointe entre les ACP, l'UE et le Comité ministériel chargé du commerce, qui se sont tenues à Bruxelles du 26 février au 2 mars 2007 pour évaluer l'état d'avancement des négociations des APE. La réunion avait par ailleurs examiné d'autres questions spécifiques ayant trait au développement, ainsi qu'à l'état d'avancement de l'analyse formelle et approfondie de ces négociations, et des alternatives aux APE. Un consensus général s'est dégagé de ces réunions et

portait sur les questions restées en suspens dans chacune des régions des négociations des APE. Bien que le groupe ACP et le Comité ministériel chargé du commerce se soient entendus sur la poursuite des négociations des APE conformément à leurs feuilles de route, tout en reconnaissant qu'à la date limite de décembre 2007 les APE ne seraient sans doute pas prêts pour la signature, la réunion conjointe entre les ACP, l'UE et le Comité ministériel chargé du commerce n'a pu s'accorder sur une prolongation de ce délai.

Le Rapport sur l'examen complet des négociations des APE en Afrique a été préparé conjointement par la Commission économique pour l'Afrique (CEA), l'Union Africaine (UA) et le Secrétariat des États ACP. Ce rapport a déjà été soumis aux hauts responsables chargés des questions liées aux APE, et a été examiné lors de la Troisième session extraordinaire de la réunion des ministres du Commerce de l'Union Africaine le 15 janvier 2007, ainsi que par le groupe d'experts africains réuni à Nairobi le 12 février 2007.

### Informations et prochains événements

Réunion sur «les produits spécifiques et sensibles» pour les négociateurs commerciaux africains de l'OMC  
03-04 mai 2007, Cotonou, Bénin

Réunion sur les négociations commerciales APE et OMC pour les syndicats africains, organisée conjointement par l'organisation de l'unité syndicale Africaine (OATUU) et le CAPC/CEA  
10-11 Mai 2007, Kisumu, Kenya

ATPC News est une production de la Division du commerce, du développement économique et de son financement (DCDF) de la Commission économique pour l'Afrique.

Pour toute observation sur le contenu de ce bulletin ou contribution, veuillez contacter Bashir Conde, CAPC/DCDF, CEA, BP 3001, Addis-Abeba, Éthiopie. Tél. +251-11-5443223; Télécopie: +251-11-5513038; e-mail: cbashir@uneca.org